



# THE R.E.A.L SCHOOL

RACINE ENGINEERING, ARTS & LEADERSHIP

10116 STELLAR AVE • STURTEVANT, WI 53177 • 262-664-8100

14 de noviembre, 2022

Queridos Padres y Tutores,

¡Hemos tenido un comienzo de año escolar muy gratificante dado que hemos podido volver a las tradiciones especiales que han formado la cultura de nuestra escuela R.E.A.L por tantos años! Estamos entusiasmados porque tenemos de nuevo dos maestros de tiempo completo en nuestras clases de ingeniería y tecnología, otro grupo de estudiantes de secundario en el trayecto iMET, y nuestra rama de matemáticas basada en proyectos con nuestros estudiantes de escuela media, para fortalecer el concepto de STEM. Como una comunidad de aprendizaje, estamos continuamente buscando la manera mejorar el crecimiento de nuestros estudiantes a nivel académico y socio-emocional. Una fuente que utilizamos para reflexionar sobre nuestras fortalezas y áreas de mejoramiento es la boleta de calificaciones de la escuela.

El Departamento de Instrucción Pública (DPI) genera un reporte de calificaciones para la escuela y un reporte de calificaciones para el distrito de cada escuela los cuales están financiados por fondos públicos del estado. Estas boletas de calificaciones públicas se pueden encontrar en línea en: <http://dpi.wi.gov/accountability/report-cards>. Las boletas de calificaciones están destinadas a ayudar a las escuelas y distritos a utilizar los datos de desempeño para enfocar sus esfuerzos de mejoramiento de modo que los estudiantes estén listos para su próximo paso educativo incluido el siguiente nivel de grado, graduación, universidad o carreras.

## El reporte actual de calificaciones se basa primeramente en el desempeño del año pasado, el año escolar de 2021-2022.

La base de las boletas de calificaciones son cuatro áreas de prioridad. Las escuelas y los distritos reciben una puntuación para cada área de prioridad:

- **Rendimiento estudiantil** proficiencia en el arte del lenguaje inglés (ELA) y de matemáticas en las evaluaciones estatales anuales
- **Crecimiento escolar** se mide cada año por el progreso anual de ELA y los logros de matemáticas
- **Cerrando brechas en el desempeño** entre grupos de estudiantes específicos (comparando estudiantes de inglés, estudiantes de bajos ingresos, estudiantes con discapacidades y miembros de un grupo racial o étnico).
- **Preparación en curso y postsecundaria** estos muestran pronósticos confiables de cuántos estudiantes están en camino para graduarse de la escuela secundaria y para la preparación del éxito de los estudiantes después de la escuela secundaria

Las escuelas y los distritos escolares también son evaluados en cuanto a su nivel de compromiso con los estudiantes - los números de ausencias crónicas y los números de deserción escolar - cuando esto aplica.

Las prioridades de puntuación se agregan en un puntaje general de responsabilidad de 0 al 100. Este puntaje se muestra en la esquina superior izquierda de las boletas de calificaciones de la escuela del distrito. Es importante tener en cuenta que del 0 al 100 la puntuación de responsabilidad no es un porcentaje de medición correcta. Basado en la calificación una escuela o distrito recibe una de las cinco categorías de calificación desde *No Cumple con las Expectativas hasta Significativamente Excede las Expectativas*, al igual que a lo que corresponde a una o cinco estrellas.

Esta es una información que nos gustaría compartir sobre nuestro reporte de calificaciones de la escuela/el distrito escolar:

- En promedio, la escuela REAL continúa estando en la categoría de "Cumple las Expectativas"
- Nuestros datos de crecimiento continúan siendo una de nuestra medidas más fuertes
- Nuestros números de graduación continúan excediendo el promedio del estado

Curt Shircel, Ed.D. - Directing Principal  
Curt.Shircel@rusd.org  
262-664-8100





# THE R.E.A.L. SCHOOL

RACINE ENGINEERING, ARTS & LEADERSHIP

10116 STELLAR AVE • STURTEVANT, WI 53177 • 262-664-8100

Quiero compartir estos resultados con ustedes porque ayudan a explicar algunos de nuestro éxitos y ayudan a mostrar ciertas áreas de enfoque en nuestra escuela/distrito. Pero tal como el Departamento de Instrucción Pública (DPI) lo destaca, estas boletas de calificaciones son sólo una fuente de información sobre nuestra escuela. Estos son unos resultados adicionales que muestran que nos vamos moviendo en la dirección correcta:

- 100% de los estudiantes de 9o, 10o, y 11o, grados, participaron en los cursos de STEM de colegiatura temprana en Gateway Technical College.
- 100% de nuestros estudiantes de 8o. grado comenzaron Álgebra 1.
- 100% de nuestros estudiantes de 12o. grado (seniors) se graduaron.

Nuestra boleta de calificaciones completa puede encontrarse en línea en:

<http://dpi.wi.gov/accountability/report-cards> al igual que los recursos que explican las boletas de calificaciones.

Como es requerido, nuestra boleta de calificaciones también está publicada en nuestra página web:

[www.rusd.org/real](http://www.rusd.org/real)

Háganme saber sus ideas y preguntas a medida que surjan. ¡Espero trabajar con ustedes para hacer del 2022-23 un año escolar exitoso para todos nuestros estudiantes!

Sinceramente,

*Curt Shircel*

Dr. Curt Shircel  
Director General, R.E.A.L. School

Curt Shircel, Ed.D. - Directing Principal  
Curt.Shircel@rusd.org  
262-664-8100

